

6 και παραγγέλλει τῷ ὄχλῳ ἀναπεσεῖν ἐπὶ τῆς γῆς· και λαβὼν τοὺς ἑπτὰ ἄρτους εὐχαριστήσας ἔκλασεν και ἐδίδου τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ ἵνα παρατιθῶσιν και παρέθηκαν τῷ ὄχλῳ.
7 και εἶχον ἰχθύδια ὀλίγα· και εὐλογήσας αὐτὰ εἶπεν και ταῦτα παρατιθέναι.

6 He commanded the multitude to sit down on the ground, and he took the seven loaves. Having given thanks, he broke them, and gave them to his disciples to serve, and they served the multitude.
7 They had a few small fish. Having blessed them, he said to serve these also.

1 Ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις πάλιν πολλοῦ ὄχλου ὄντος και μὴ ἐχόντων τί φάγωσιν, προσκαλεσάμενος τοὺς μαθητὰς λέγει αὐτοῖ
2 Σπλαγχνίζομαι ἐπὶ τὸν ὄχλον ὅτι ἤδη ἡμέραι τρεῖς προσμένουσιν μοι και οὐκ ἔχουσιν τί φάγωσιν·
3 και ἐὰν ἀπολύσω αὐτοὺς νήστεις εἰς οἶκον αὐτῶν, ἐκλυθήσονται ἐν τῇ ὁδῷ· και τινες αὐτῶν ἀπὸ μακρόθεν εἰσίν.

1 In those days, when there was a very great multitude, and they had nothing to eat, Jesus called his disciples to himself, and said to them,
2 "I have compassion on the multitude, because they have stayed with me now three days, and have nothing to eat.
3 If I send them away fasting to their home, they will faint on the way, for some of them have come a long way."

May 11 - Mark 8:1-10
Jesus Feeds Four Thousand

4 His disciples answered him, "From where could one satisfy these people with bread here in a deserted place?"
5 He asked them, "How many loaves do you have?" They said, "Seven."

4 και ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὅτι Πόθεν τούτους δυνήσεται τις ὧδε χορτάσαι ἄρτων ἐπ' ἐρημίας;
5 και ἡρώτα αὐτοὺς Πόσους ἔχετε ἄρτους; οἱ δὲ εἶπαν Ἑπτὰ.

8:1-10
Jesus Feeds Four Thousand

// Mt 16
// Lk 9b (18-26)

8:11-13
The Pharisees Ask for a Sign

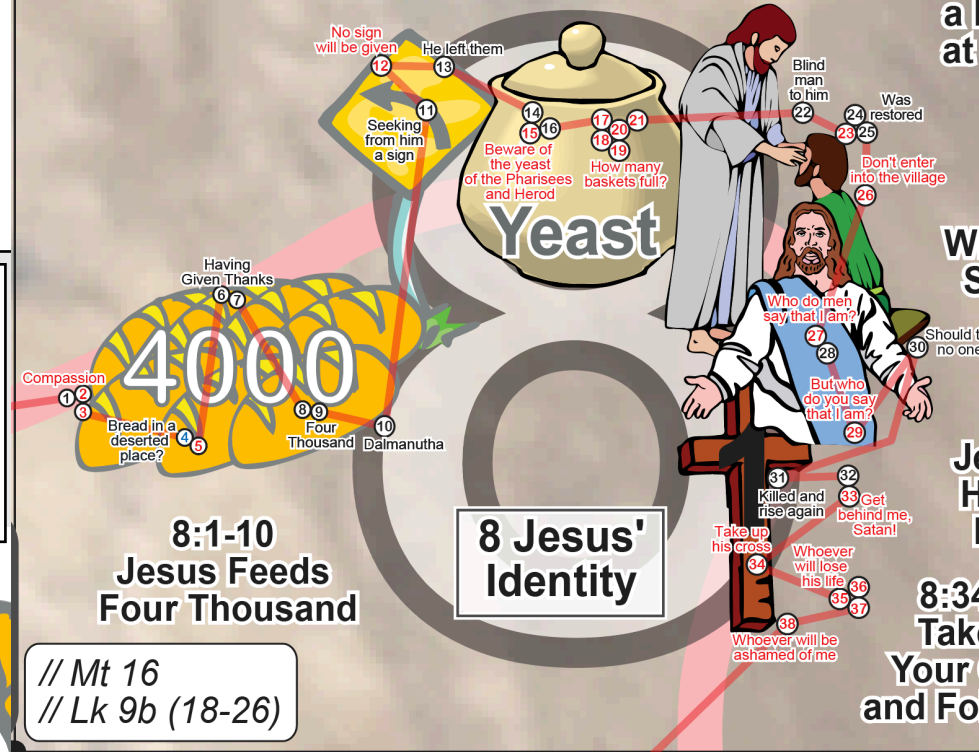
8:14-21
The Yeast of the Pharisees and Herod

8:22-26
Jesus Heals a Blind Man at Bethsaida

8:27-30
Who Do You Say I Am?

8:31-33
Jesus Predicts His Death and Resurrection

8:34-38
Take Up Your Cross and Follow Me



8 Jesus' Identity

10 Immediately he entered into the boat with his disciples, and came into the region of Dalmanutha.

10 Καὶ εὐθὺς ἐμβὰς εἰς τὸ πλοῖον μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ἦλθεν εἰς τὰ μέρη Δαλμανουθά.

8 They ate, and were filled. They took up seven baskets of broken pieces that were left over.
9 Those who had eaten were about four thousand. Then he sent them away.

8 και ἔφαγον και ἐχορτάσθησαν, και ἦραν περισσεύματα κλασμάτων ἑπτὰ σφυρίδας.
9 ἦσαν δὲ ὡς τετρακισχίλιοι. και ἀπέλυσεν αὐτοὺς.